ŞELALE KİMYA LTD. ŞTİ.
İkitelli OSB Metal İş Sanayi Sitesi 8 Blok No 3 · Başakşehir · İstanbul · Türkiye
Tel +90 212 549 91 71 · www.esans.com.tr · İkitelli VD 8010517077

GÜVENLİK BİLGİ FORMU — SAFETY DATA SHEET

Ürün kodu Product code	AK-004	**Ürün adı** Product name	**CASHMERAN**
CAS No CAS No	33704-61-9		

1. MADDENİN/KARIŞIMIN VE ŞİRKETİN/İŞ YERİNİN TANITIMI
1. IDENTIFICATION OF THE SUBSTANCE/MIXTURE AND OF THE COMPANY/UNDERTAKING

1.1 Ürün adı 1.1 Product identifier	CASHMERAN CASHMERAN
Ürün kodu Product code	AK-004 AK-004
1.2 Kullanım 1.2 Identified uses	Parfüm ve aroma karışımlarında kullanılan hammadde Raw material used in fragrance and flavour compounds
1.3 Tedarikçi 1.3 Supplier	ŞELALE KİMYA LTD. ŞTİ. · İkitelli OSB Metal İş Sanayi Sitesi 8 Blok No 3 · Başakşehir · İstanbul · Türkiye · Tel +90 212 549 91 71 · www.esans.com.tr ŞELALE KİMYA LTD. ŞTİ. · İkitelli OSB Metal İş Sanayi Sitesi 8 Blok No 3 · Başakşehir · İstanbul · Türkiye · Tel +90 212 549 91 71 · www.esans.com.tr
1.4 Acil durum telefonu 1.4 Emergency telephone	+90 212 549 91 71 (mesai saatlerinde) · Ulusal Zehir Danışma Merkezi (UZEM): 114 +90 212 549 91 71 (office hours) · National Poison Information Centre (Turkey): 114

esans.com.tr

2. ZARARLILIK TANIMLANMASI
2. HAZARDS IDENTIFICATION

Piktogram Pictogram	 GHS07 Ünlem işareti Exclamation mark  GHS09 Çevre Environment
2.1 Madde veya karışımın sınıflandırması 2.1 Classification of the substance or mixture	Sınıflandırma (YÖNETMELİK (AT) No 1272/2008) Classification (REGULATION (EC) No 1272/2008)
2.1 Madde veya karışımın sınıflandırması 2.1 Classification of the substance or mixture	Kronik sucul toksisite, Kategori 2 H411: Uzun süreli etkilerle sucul organizmalar için toksik. Chronic aquatic toxicity, Category 2 H411: Toxic to aquatic life with long lasting effects.
2.1 Madde veya karışımın sınıflandırması 2.1 Classification of the substance or mixture	Deri hassaslaştırıcılığı, Alt kategori 1B H317: Alerjik deri reaksiyonuna yol açabilir. Skin sensitisation, Sub-category 1B H317: May cause an allergic skin reaction.
2.1 Madde veya karışımın sınıflandırması 2.1 Classification of the substance or mixture	Göz tahrişi, Kategori 2 H319: Ciddi göz tahrişine yol açar. Eye irritation, Category 2 H319: Causes serious eye irritation.

2.1 Madde veya karışımın sınıflandırması **2.1 Classification of the substance or mixture**	Deri tahrişi, Kategori 2 H315: Deri tahrişine yol açar. Skin irritation, Category 2 H315: Causes skin irritation.
2.2 Etiket unsurları **2.2 Label elements**	Etiketleme (YÖNETMELİK (AT) No 1272/2008) Labelling (REGULATION (EC) No 1272/2008)
2.2 Etiket unsurları – Uyarı kelimesi **2.2 Label elements – Signal word**	Uyarı kelimesi: Uyarı Signal word: Warning
2.2 Etiket unsurları – Tehlike ifadeleri **2.2 Label elements – Hazard statements**	H315 Deri tahrişine yol açar. H315 Causes skin irritation.
2.2 Etiket unsurları – Tehlike ifadeleri **2.2 Label elements – Hazard statements**	H317 Alerjik deri reaksiyonuna yol açabilir. H317 May cause an allergic skin reaction.
2.2 Etiket unsurları – Tehlike ifadeleri **2.2 Label elements – Hazard statements**	H319 Ciddi göz tahrişine yol açar. H319 Causes serious eye irritation.
2.2 Etiket unsurları – Tehlike ifadeleri **2.2 Label elements – Hazard statements**	H411 Uzun süreli etkilerle sucul organizmalar için toksik. H411 Toxic to aquatic life with long lasting effects.
2.2 Etiket unsurları – Önlem ifadeleri – Önleme **2.2 Label elements – Precautionary statements – Prevention**	P261 Toz/duman/gaz/sis/buhar/sprey solumaktan kaçının. P261 Avoid breathing dust/ fume/ gas/ mist/ vapours/ spray.
2.2 Etiket unsurları – Önlem ifadeleri – Önleme **2.2 Label elements – Precautionary statements – Prevention**	P273 Çevreye salınımından kaçının. P273 Avoid release to the environment.
2.2 Etiket unsurları – Önlem ifadeleri – Önleme **2.2 Label elements – Precautionary statements – Prevention**	P280 Koruyucu eldiven/göz koruyucu/yüz koruyucu kullanın. P280 Wear protective gloves/ eye protection/ face protection.
2.2 Etiket unsurları – Önlem ifadeleri – Müdahale **2.2 Label elements – Precautionary statements – Response**	P333 + P313 Deri tahrişi veya döküntü oluşursa: Tıbbi tavsiye/yardım alın. P333 + P313 If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/ attention.
2.2 Etiket unsurları – Önlem ifadeleri – Müdahale **2.2 Label elements – Precautionary statements – Response**	P337 + P313 Göz tahrişi devam ederse: Tıbbi tavsiye/yardım alın. P337 + P313 If eye irritation persists: Get medical advice/ attention.
2.2 Etiket unsurları – Önlem ifadeleri – Müdahale **2.2 Label elements – Precautionary statements – Response**	P362 + P364 Kirlenmiş giysileri çıkarın ve yeniden kullanmadan önce yıkayın. P362 + P364 Take off contaminated clothing and wash it before reuse.

esans.com.tr

2.2 Etiket unsurları – Etiket üzerinde belirtilmesi zorunlu tehlikeli bileşenler **2.2 Label elements – Hazardous components which must be listed on the label**	CAS 33704-61-9 Dihidro pentametilindanon CAS 33704-61-9 Dihydro pentamethylindanone
2.3 Diğer tehlikeler **2.3 Other hazards**	Başka bilgi mevcut değildir. No further information available.

3. BİLEŞİMİ/İÇİNDEKİLER HAKKINDA BİLGİ
3. COMPOSITION/INFORMATION ON INGREDIENTS

3.1 Maddeler – Madde türü **3.1 Substances – Substance type**	Maddeler Substances
3.1 Maddeler – Kimyasal adı **3.1 Substances – Chemical name**	Dihidro pentametilindanon Dihydro pentamethylindanone
3.1 Maddeler – Kimyasal karakterizasyon **3.1 Substances – Chemical characterization**	Alisiklik ketonlar Alicyclic ketones
3.1 Maddeler – Molekül formülü **3.1 Substances – Molecular formula**	C14H22O C14H22O
3.1 Maddeler – Molekül ağırlığı **3.1 Substances – Molecular weight**	206,20 g/mol 206.20 g/mol
3.1 Maddeler – CAS No. **3.1 Substances – CAS No.**	33704-61-9 33704-61-9
3.1 Maddeler – EINECS No. **3.1 Substances – EINECS No.**	251-649-3 251-649-3
3.1 Maddeler – REACH No. **3.1 Substances – REACH No.**	01-2119977131-40-0000 01-2119977131-40-0000
3.1 Maddeler – Tehlikeli bileşenler: kimyasal adı **3.1 Substances – Hazardous components: chemical name**	Dihidro pentametilindanon Dihydro pentamethylindanone
3.1 Maddeler – Tehlikeli bileşenler: CAS No. **3.1 Substances – Hazardous components: CAS No.**	33704-61-9 33704-61-9
3.1 Maddeler – Tehlikeli bileşenler: AT No. **3.1 Substances – Hazardous components: EC No.**	251-649-3 251-649-3
3.1 Maddeler – Tehlikeli bileşenler: GHS sınıflandırması **3.1 Substances – Hazardous components: GHS classification**	Sucul Kronik 2; H411 | Deri Duyarlılaştırıcı 1B; H317 | Göz Tahriş Edici 2; H319 | Deri Tahriş Edici 2; H315 Aquatic Chronic 2; H411 | Skin Sens. 1B; H317 | Eye Irrit. 2; H319 | Skin Irrit. 2; H315

esans.com.tr

3.1 Maddeler – Tehlikeli bileşenler: konsantrasyon **3.1 Substances – Hazardous components: concentration**	90 - 100 % 90 - 100 %
3.1 Maddeler – H-ifadelerinin tam metni hakkında not **3.1 Substances – Note on H-phrase full text**	Bu bölümde geçen H-ifadelerinin tam metni için Bölüm 16'ya bakınız. For the full text of the H-phrases mentioned in this Section, see Section 16.
3.2 Karışımlar **3.2 Mixtures**	Uygulanamaz; ürün bir maddedir. Not applicable, product is a substance.

4. İLK YARDIM ÖNLEMLERİ
4. FIRST AID MEASURES

4.1 İlk yardım önlemlerinin açıklaması – Genel tavsiye **4.1 Description of first aid measures – General advice**	Tehlike ve İhtiyat ifadelerini (bölüm 2) dikkate alın. Take Hazard and Precautionary phrases (section 2) into account.
4.1 İlk yardım önlemlerinin açıklaması – Solunması halinde **4.1 Description of first aid measures – If inhaled**	Maruz kalınan ortamdan uzaklaştırarak temiz havaya çıkarın ve istirahat ettirin. Kişi bilinci kapalıysa ağızdaki yabancı cisimleri çıkarın. Kişi solunumu durmuşsa suni solunum uygulayın. Tıbbi yardım alın. Remove from exposure site to fresh air and keep at rest. If victim is unconscious, remove foreign bodies from the mouth. If victim has stopped breathing, give artificial respiration. Obtain medical advice.
4.1 İlk yardım önlemlerinin açıklaması – Cilt teması halinde **4.1 Description of first aid measures – In case of skin contact**	Kirlenmiş giysileri çıkarın. Su (ve sabun) ile iyice yıkayın. Belirtiler devam ederse doktora başvurun. Remove contaminated clothes. Wash thoroughly with water (and soap). Contact physician if symptoms persist.
4.1 İlk yardım önlemlerinin açıklaması – Göz teması halinde **4.1 Description of first aid measures – In case of eye contact**	Derhal en az 15 dakika boyunca suyla yıkayın. Belirtiler devam ederse doktora başvurun. Flush immediately with water for at least 15 minutes. Contact physician if symptoms persist.
4.1 İlk yardım önlemlerinin açıklaması – Yutulması halinde **4.1 Description of first aid measures – If swallowed**	Ağzı suyla çalkalayın ve tıbbi yardım alın. Rinse mouth with water and obtain medical advice.
4.2 Akut ve gecikmeli en önemli belirtiler ve etkiler – Belirtiler **4.2 Most important symptoms and effects, both acute and delayed – Symptoms**	Mevcut bilgi bulunmamaktadır. No information available.
4.2 Akut ve gecikmeli en önemli belirtiler ve etkiler – Riskler **4.2 Most important symptoms and effects, both acute and delayed – Risks**	Mevcut bilgi bulunmamaktadır. No information available.
4.3 Gereken acil tıbbi müdahale ve özel tedavinin belirtilmesi – Tedavi **4.3 Indication of any immediate medical attention and special treatment needed – Treatment**	Mevcut bilgi bulunmamaktadır. No information available.

esans.com.tr

5. YANGINLA MÜCADELE ÖNLEMLERİ
5. FIREFIGHTING MEASURES

5.1 Uygun söndürme ortamı **5.1 Suitable extinguishing media**	Karbondioksit, kuru kimyasal, köpük. Carbon dioxide, dry chemical, foam.
5.1 Uygun olmayan söndürme ortamı **5.1 Unsuitable extinguishing media**	Yanan madde üzerine doğrudan su jeti kullanmayın. Do not use a direct water jet on burning material.
5.2 Yangınla mücadele sırasında ortaya çıkan özel tehlikeler **5.2 Specific hazards during firefighting**	Su etkisiz olabilir. Water may be ineffective.
5.3 Yangınla mücadele edenler için tavsiye **5.3 Advice for firefighters**	Kimyasal yangınlar için standart prosedür uygulanmalıdır. Standard procedure for chemical fires.

6. KAZA SONUCU YAYILMAYA KARŞI ÖNLEMLER
6. ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

6.1 Kişisel önlemler, koruyucu ekipman ve acil durum prosedürleri **6.1 Personal precautions, protective equipment and emergency procedures**	Solunumdan ve cilt ile gözlerle temasından kaçının. Büyük bir dökülme durumunda bağımsız solunum cihazı (SCBA) kullanılması önerilir. Avoid inhalation and contact with skin and eyes. A self-contained breathing apparatus is recommended in case of a major spill.
6.2 Çevresel önlemler **6.2 Environmental precautions**	Kanalizasyondan, yüzey sularından, yeraltı sularından ve topraktan uzak tutun. Keep away from drains, surface- and groundwater and soil.
6.3 Bertaraf etme ve temizleme yöntemleri ve malzemeleri **6.3 Methods and materials for containment and cleaning up**	Dökülmeleri derhal temizleyin. Tutuşturucu kaynakları uzaklaştırın. Yeterli havalandırma veya egzoz sağlayın. Toz ve buharların aşırı solunumundan kaçının. Serbest ürünü toplayın ve geri kazanın. Yerel mevzuata uygun şekilde bertaraf edin. Clean up spillage promptly. Remove ignition sources. Provide adequate ventilation or exhaust. Avoid excessive inhalation of dust and vapours. Contain and recover free product. Dispose of according to the local regulations.
6.4 Diğer bölümlere atıflar **6.4 Reference to other sections**	Geniş bir alana yayılmayı önleyin (örn. set çekerek veya yağ bariyerleri kullanarak). Prevent spreading over a wide area (e.g. by containment or oil barriers).

7. KULLANMA VE DEPOLAMA
7. HANDLING AND STORAGE

7.1 Güvenli elleçleme için önlemler – Güvenli elleçleme tavsiyeleri **7.1 Precautions for safe handling – Advice on safe handling**	Konsantre buharların aşırı solunmasından kaçının. İyi üretim uygulamalarına uygun ev düzeni ve kişisel hijyen kurallarına uyun. Kimyasal temas halinde açıktaki cildi derhal, molalardan ve yemeklerden önce ve her çalışma periyodunun sonunda yıkayın. Kirlenmiş giysi ve ayakkabılar yeniden kullanılmadan önce iyice temizlenmelidir. Avoid excessive inhalation of concentrated vapors. Follow good manufacturing practices for housekeeping and personal hygiene. Wash any exposed skin immediately after any chemical contact, before breaks and meals, and at the end of each work period. Contaminated clothing and shoes should be thoroughly cleaned before re-use.

esans.com.tr

7.1 Güvenli elleçleme için önlemler – Güvenli elleçleme tavsiyeleri (ekipman temizliği) **7.1 Precautions for safe handling – Advice on safe handling (equipment cleaning)**	Uygun olduğu durumlarda, bu maddenin elleçlenmesinde kullanılan prosedürler, ekipman temizlenirken veya tank ya da diğer kaplardan artık kimyasallar uzaklaştırılırken de uygulanmalıdır; özellikle buhar veya sıcak su kullanıldığında bu işlemler işyeri havasındaki buhar konsantrasyonunu artırabilir. Kimyasalların açık ortamda elleçlendiği yerlerde erişim yalnızca yeterli eğitim almış çalışanlarla sınırlandırılmalıdır. If appropriate, procedures used during the handling of this material should also be used when cleaning equipment or removing residual chemicals from tanks or other containers, especially when steam or hot water is used, as this may increase vapor concentrations in the workplace air. Where chemicals are openly handled, access should be restricted to properly trained employees.
7.1 Güvenli elleçleme için önlemler – Güvenli elleçleme tavsiyeleri (sıcaklık kontrolü) **7.1 Precautions for safe handling – Advice on safe handling (temperature control)**	Uçucu kimyasalların havaya salınımını en aza indirmek amacıyla ısıtmalı tüm prosesleri mümkün olan en düşük gerekli sıcaklıkta tutun. Keep all heated processes at the lowest necessary temperature in order to minimize emissions of volatile chemicals into the air.
7.1 Güvenli elleçleme için önlemler – Yangın ve patlamaya karşı koruma tavsiyeleri **7.1 Precautions for safe handling – Advice on protection against fire and explosion**	Tutuşturucu kaynaklardan ve açık alevden uzak tutun. Keep away from ignition sources and naked flame.
7.2 Uyumsuzluklar dahil güvenli depolama koşulları – Depolama alanları ve kaplar için gereksinimler **7.2 Conditions for safe storage, including any incompatibilities – Requirements for storage areas and containers**	Isı kaynaklarından uzakta serin, kuru ve havalandırmalı bir alanda depolayın. Kullanılmadığı zamanlarda kapları dik konumda ve sıkıca kapalı tutun. Store in a cool, dry, ventilated area away from heat sources. Keep containers upright and tightly closed when not in use.
7.3 Spesifik son kullanım(lar) – Spesifik kullanım(lar) **7.3 Specific end use(s) – Specific use(s)**	Endüstriyel kullanım, Profesyonel kullanım. Industrial use, Professional use.

8. MARUZİYET KONTROLLERİ/KİŞİSEL KORUNMA
8. EXPOSURE CONTROLS/PERSONAL PROTECTION

8.1 Kontrol parametreleri – Mesleki maruziyet sınır değerleri **8.1 Control parameters – Occupational exposure limits**	Mesleki maruziyet sınır değeri olan herhangi bir madde içermemektedir. Contains no substances with occupational exposure limit values.
8.1 Kontrol parametreleri – DNEL (İşçiler, Soluma, Uzun süreli sistemik etkiler) **8.1 Control parameters – DNEL (Workers, Inhalation, Long-term systemic effects)**	DNEL | Kullanım: İşçiler | Maruziyet yolu: Soluma | Olası sağlık etkileri: Uzun süreli sistemik etkiler | Değer: 1,47 mg/m³ DNEL | End Use: Workers | Exposure routes: Inhalation | Potential health effects: Long-term systemic effects | Value: 1,47 mg/m³

esans.com.tr

8.1 Kontrol parametreleri – DNEL (İşçiler, Deri teması, Uzun süreli sistemik etkiler) **8.1 Control parameters – DNEL (Workers, Skin contact, Long-term systemic effects)**	DNEL | Kullanım: İşçiler | Maruziyet yolu: Deri teması | Olası sağlık etkileri: Uzun süreli sistemik etkiler | Değer: 0,42 mg/kg vücut ağırlığı/gün DNEL | End Use: Workers | Exposure routes: Skin contact | Potential health effects: Long-term systemic effects | Value: 0,42 mg/kg bw/day
8.1 Kontrol parametreleri – DNEL (İşçiler, Deri teması, Uzun süreli lokal etkiler) **8.1 Control parameters – DNEL (Workers, Skin contact, Long-term local effects)**	DNEL | Kullanım: İşçiler | Maruziyet yolu: Deri teması | Olası sağlık etkileri: Uzun süreli lokal etkiler | Değer: 0,00551 µg/cm² DNEL | End Use: Workers | Exposure routes: Skin contact | Potential health effects: Long-term local effects | Value: 0,00551 µg/cm²
8.1 Kontrol parametreleri – PNEC (Tatlı su) **8.1 Control parameters – PNEC (Fresh water)**	PNEC | Tatlı su | Değer: 0,004 mg/l PNEC | Fresh water | Value: 0,004 mg/l
8.1 Kontrol parametreleri – PNEC (Tatlı su sedimenti) **8.1 Control parameters – PNEC (Fresh water sediment)**	PNEC | Tatlı su sedimenti | Değer: 99,1 µg/kg kuru ağırlık PNEC | Fresh water sediment | Value: 99,1 µg/kg dw
8.1 Kontrol parametreleri – PNEC (Deniz suyu) **8.1 Control parameters – PNEC (Marine water)**	PNEC | Deniz suyu | Değer: 0,0004 mg/l PNEC | Marine water | Value: 0,0004 mg/l
8.1 Kontrol parametreleri – PNEC (Deniz sedimenti) **8.1 Control parameters – PNEC (Marine sediment)**	PNEC | Deniz sedimenti | Değer: 9,91 µg/kg kuru ağırlık PNEC | Marine sediment | Value: 9,91 µg/kg dw
8.1 Kontrol parametreleri – PNEC (Atık su arıtma tesisi) **8.1 Control parameters – PNEC (Sewage treatment plant)**	PNEC | Atık su arıtma tesisi | Değer: 10 mg/l PNEC | Sewage treatment plant | Value: 10 mg/l
8.1 Kontrol parametreleri – PNEC (Toprak) **8.1 Control parameters – PNEC (Soil)**	PNEC | Toprak | Değer: 17,4 µg/kg kuru ağırlık PNEC | Soil | Value: 17,4 µg/kg dw
8.1 Kontrol parametreleri – PNEC (İkincil zehirlenme) **8.1 Control parameters – PNEC (Secondary poisoning)**	PNEC | İkincil zehirlenme | Değer: 1,11 mg/kg PNEC | Secondary poisoning | Value: 1,11 mg/kg
8.2 Maruziyet kontrolleri – Mühendislik önlemleri **8.2 Exposure controls – Engineering measures**	Uygun olduğu durumlarda, bu maddenin transfer edilmesi ve işlenmesi için kapalı sistemler kullanın. Uygun olduğu durumlarda, bu maddenin kullanıldığı veya açık ortamda işlendiği karıştırma odalarını ve diğer alanları izole edin. Bu alanları, tesisin geri kalanına göre negatif hava basıncı altında tutun. Where appropriate, use closed systems to transfer and process this material. If appropriate, isolate mixing rooms and other areas where this material is used or openly handled. Maintain these areas under negative air pressure relative to the rest of the plant.

esans.com.tr

8.2 Maruziyet kontrolleri – Solunum yolu koruyucu donanımı **8.2 Exposure controls – Respiratory protection**	Solunum yolu koruyucu donanımı: Ekte yer alan maruziyet senaryosuna bakınız. Respiratory protection: Refer to attached exposure scenario in the Annex.
8.2 Maruziyet kontrolleri – El koruyucu donanımı **8.2 Exposure controls – Hand protection**	El koruyucu donanımı: Ekte yer alan maruziyet senaryosuna bakınız. Hand protection: Refer to attached exposure scenario in the Annex.
8.2 Maruziyet kontrolleri – Göz koruyucu donanımı **8.2 Exposure controls – Eye protection**	Göz koruyucu donanımı: Ekte yer alan maruziyet senaryosuna bakınız. Eye protection: Refer to attached exposure scenario in the Annex.
8.2 Maruziyet kontrolleri – Hijyen önlemleri **8.2 Exposure controls – Hygiene measures**	Uygun görüldüğü ölçüde, bu maddeye düzenli olarak maruz kalan işçiler için işe başlama öncesinde ve düzenli aralıklarla belirti tespiti ile akciğer fonksiyonunun spirometri ile ölçülmesini uygulayın. Uygun görüldüğü ölçüde, iş yeri havasında bulunabilecek uçucu kimyasalları tespit etmek ve ölçmek, potansiyel maruziyetleri belirlemek ve maruziyeti en aza indirgemek amacıyla mühendislik kontrolleri ile operasyonel uygulamaların sürekli etkinliğini sağlamak için deneyimli bir hava örnekleme uzmanından yararlanın. To the extent deemed appropriate, implement pre-placement and regularly scheduled ascertainment of symptoms and spirometry testing of lung function for workers who are regularly exposed to this material. To the extent deemed appropriate, use an experienced air sampling expert to identify and measure volatile chemicals that could be present in the workplace air to determine potential exposures and to ensure the continuing effectiveness of engineering controls and operational practices to minimize exposure.
8.2 Maruziyet kontrolleri – Çevresel maruziyet kontrolleri **8.2 Exposure controls – Environmental exposure controls**	Genel tavsiye: Kanalizasyon, yüzey suları, yeraltı suları ve topraktan uzak tutun. General advice: Keep away from drains, surface- and groundwater and soil.

9. FİZİKSEL VE KİMYASAL ÖZELLİKLER
9. PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

9.1 Görünüm **9.1 Appearance**	Görünüm: katı Appearance: solid
9.1 Renk **9.1 Colour**	Renk: renksizden açık sarıya Colour: colorless to pale yellow
9.1 Koku **9.1 Odour**	Koku: standarda uygundur Odour: conforms to standard
9.1 Koku Eşiği **9.1 Odour Threshold**	Koku eşiği: belirlenmemiştir Odour threshold: not determined
9.1 Parlama Noktası **9.1 Flash Point**	Parlama noktası: uygulanamaz Flash point: Not applicable
9.1 Alt Patlama Sınırı **9.1 Lower Explosion Limit**	Alt patlama sınırı: belirlenmemiştir Lower explosion limit: not determined
9.1 Üst Patlama Sınırı **9.1 Upper Explosion Limit**	Üst patlama sınırı: belirlenmemiştir Upper explosion limit: not determined
9.1 Yanıcılık (katı, gaz) **9.1 Flammability (solid, gas)**	Yanıcılık (katı, gaz): Ürün yanıcı değildir. Flammability (solid, gas): The product is not flammable.

9.1 Oksitleyici Özellikler **9.1 Oxidizing Properties**	Oksitleyici özellikler: Madde veya karışım oksitleyici olarak sınıflandırılmamıştır. Oxidizing properties: The substance or mixture is not classified as oxidizing.
9.1 Kendiliğinden Tutuşma Sıcaklığı **9.1 Auto-ignition Temperature**	Kendiliğinden tutuşma sıcaklığı: 1,013 hPa'da 361 °C. Yöntem: 92/69/EEC Direktifine göre test edilmiştir. Auto-ignition temperature: 361 °C at 1,013 hPa. Method: Tested according to Directive 92/69/EEC.
9.1 pH **9.1 pH**	pH: belirlenmemiştir pH: not determined
9.1 Erime Noktası **9.1 Melting Point**	Erime noktası: 1,013 hPa'da 27 °C. Yöntem: OECD Test Kılavuzu 102. Melting point: 27 °C at 1,013 hPa. Method: OECD Test Guideline 102.
9.1 Kaynama Noktası **9.1 Boiling Point**	Kaynama noktası: 1,013 hPa'da 220 °C. Yöntem: OECD Test Kılavuzu 103. Boiling point: 220 °C at 1,013 hPa. Method: OECD Test Guideline 103.
9.1 Buhar Basıncı **9.1 Vapour Pressure**	Buhar basıncı: uygulanamaz Vapour pressure: Not applicable
9.1 Yoğunluk **9.1 Density**	Yoğunluk: belirlenmemiştir Density: not determined
9.1 Sudaki Çözünürlük **9.1 Water Solubility**	Sudaki çözünürlük: 20 °C'de 49,1 g/l. Yöntem: OECD Test Kılavuzu 105. Water solubility: 49.1 g/l at 20 °C. Method: OECD Test Guideline 105.
9.1 Bölünme Katsayısı: n-oktanol/su **9.1 Partition Coefficient: n-octanol/water**	Bölünme katsayısı n-oktanol/su: log Pow: 4,2 (20 °C). Yöntem: OECD Test Kılavuzu 117. Partition coefficient n-octanol/water: log Pow: 4.2 at 20 °C. Method: OECD Test Guideline 117.
9.1 Diğer Çözücülerdeki Çözünürlük **9.1 Solubility in Other Solvents**	Diğer çözücülerdeki çözünürlük: belirlenmemiştir Solubility in other solvents: not determined
9.1 Viskozite, Dinamik **9.1 Viscosity, Dynamic**	Viskozite, dinamik: 20 °C'de 31,649 mPa.s. Yöntem: OECD 114. Viscosity, dynamic: 31.649 mPa.s at 20 °C. Method: OECD 114.
9.1 Viskozite, Kinematik **9.1 Viscosity, Kinematic**	Viskozite, kinematik: belirlenmemiştir Viscosity, kinematic: not determined
9.1 Bağıl Buhar Yoğunluğu **9.1 Relative Vapour Density**	Bağıl buhar yoğunluğu: belirlenmemiştir Relative vapour density: not determined
9.1 Yüzey Gerilimi **9.1 Surface Tension**	Yüzey gerilimi: 20 °C'de 52,2 mN/m (44 mg/l). Yöntem: OECD 115. Surface tension: 52.2 mN/m at 20 °C (44 mg/l). Method: OECD 115.
9.1 Buharlaşma Hızı **9.1 Evaporation Rate**	Buharlaşma hızı: belirlenmemiştir Evaporation rate: not determined
9.2 Kırılma İndisi **9.2 Refractive Index**	Kırılma indisi: belirlenmemiştir Refractive index: not determined
9.2 Bağıl Yoğunluk **9.2 Relative Density**	Bağıl yoğunluk: 0,9550 - 0,9650 Relative density: 0.9550 - 0.9650

10. KARARLILIK VE TEPKİME
10. STABILITY AND REACTIVITY

10.1 Reaktivite **10.1 Reactivity**	Özellikle belirtilmesi gereken herhangi bir tehlike yoktur. No hazards to be specially mentioned.

10.2 Kimyasal kararlılık **10.2 Chemical stability**	Normal koşullar altında kararlıdır. Stable under normal conditions.
10.3 Tehlikeli reaksiyon olasılığı **10.3 Possibility of hazardous reactions**	Not: Tek başına veya suyla temas halinde önemli bir reaktivite tehlikesi oluşturmaz. Güçlü asitler, alkaliler veya oksitleyici maddelerle temastan kaçının. Note: Presents no significant reactivity hazard, by itself or in contact with water. Avoid contact with strong acids, alkali or oxidizing agents.
10.4 Kaçınılması gereken koşullar **10.4 Conditions to avoid**	Doğrudan ısı kaynaklarından uzak tutun. Direct sources of heat.
10.5 Uyumsuz malzemeler **10.5 Incompatible materials**	Güçlü asitler, alkaliler veya oksitleyici maddelerle temastan kaçının. Avoid contact with strong acids, alkali or oxidizing agents.
10.6 Tehlikeli bozunma ürünleri **10.6 Hazardous decomposition products**	Yanma sırasında karbon monoksit ve tanımlanamayan organik bileşikler oluşabilir. Carbon monoxide and unidentified organic compounds may be formed during combustion.

11. TOKSİKOLOJİK BİLGİLER
11. TOXICOLOGICAL INFORMATION

11.1 Toksikolojik etkiler hakkında bilgi – Akut oral toksisite **11.1 Information on toxicological effects – Acute oral toxicity**	Akut oral toksisite: LD50: 2,901 mg/kg; Tür: Sıçan; Yöntem: OECD Test Kılavuzu 401 Acute oral toxicity: LD50: 2.901 mg/kg; Species: Rat; Method: OECD Test Guideline 401
11.1 Toksikolojik etkiler hakkında bilgi – Akut inhalasyon toksisitesi **11.1 Information on toxicological effects – Acute inhalation toxicity**	Akut inhalasyon toksisitesi: Açıklama: gerekli değil Acute inhalation toxicity: Remarks: not required
11.1 Toksikolojik etkiler hakkında bilgi – Akut dermal toksisite **11.1 Information on toxicological effects – Acute dermal toxicity**	Akut dermal toksisite: LD50: 2,901 mg/kg; Açıklama: tahmini Acute dermal toxicity: LD50: 2.901 mg/kg; Remarks: estimated
11.1 Toksikolojik etkiler hakkında bilgi – Deri tahriş edicilik **11.1 Information on toxicological effects – Skin irritation**	Deri tahriş edicilik: Tür: İnsan; Sonuç: Deri tahrişi; Yöntem: EPISKIN İnsan Deri Modeli Testi; Maruziyet süresi: 0,25 h Skin irritation: Species: Human; Result: Skin irritation; Method: EPISKIN Human Skin Model Test; Exposure time: 0.25 h
11.1 Toksikolojik etkiler hakkında bilgi – Göz tahriş edicilik **11.1 Information on toxicological effects – Eye irritation**	Göz tahriş edicilik: Tür: Tavuk gözü; Sonuç: Göz tahrişi; Yöntem: OECD 438 Eye irritation: Species: Chicken eye; Result: Eye irritation; Method: OECD 438
11.1 Toksikolojik etkiler hakkında bilgi – Deri duyarlılaştırıcılık (hayvan) **11.1 Information on toxicological effects – Skin sensitisation (animal)**	Duyarlılaştırıcılık: LLNA; Tür: Fare; Sonuç: Deri duyarlılaşması; Yöntem: OECD 429 Sensitisation: LLNA; Species: Mouse; Result: Skin sensitization; Method: OECD 429

11.1 Toksikolojik etkiler hakkında bilgi – Deri duyarlılaştırıcılık (insan, yama testi) **11.1 Information on toxicological effects – Skin sensitisation (human, patch test)**	Duyarlılaştırıcılık: tekrarlanan yama testi; Tür: İnsan; Sonuç: Deri duyarlılaşmasına neden olmaz; Test maddesi: etanol/DEP içinde %10 (75:25) Sensitisation: repeated insult patch test; Species: Humans; Result: Does not cause skin sensitisation; Test substance: 10% in ethanol/DEP (75:25)
11.1 Toksikolojik etkiler hakkında bilgi – Solunum yolu duyarlılaştırıcılık **11.1 Information on toxicological effects – Respiratory sensitisation**	Sonuç: Solunum yolu duyarlılaşmasına neden olmaz. Result: Does not cause respiratory sensitisation.
11.1 Toksikolojik etkiler hakkında bilgi – İn vitro genotoksisite (Ames testi) **11.1 Information on toxicological effects – Genotoxicity in vitro (Ames test)**	İn vitro genotoksisite: Ames testi; Salmonella typhimurium; Sonuç: negatif; Yöntem: OECD Test Kılavuzu 471 Genotoxicity in vitro: Ames test; Salmonella typhimurium; Result: negative; Method: OECD Test Guideline 471
11.1 Toksikolojik etkiler hakkında bilgi – İn vitro genotoksisite (memeli hücre gen mutasyon testi) **11.1 Information on toxicological effects – Genotoxicity in vitro (mammalian cell gene mutation test)**	İn vitro genotoksisite: İn vitro memeli hücre gen mutasyon testi; fare lenfoma hücreleri; Sonuç: negatif; Yöntem: OECD Test Kılavuzu 476 Genotoxicity in vitro: In vitro mammalian cell gene mutation test; mouse lymphoma cells; Result: negative; Method: OECD Test Guideline 476
11.1 Toksikolojik etkiler hakkında bilgi – İn vitro genotoksisite (mikronükleus testi) **11.1 Information on toxicological effects – Genotoxicity in vitro (micronucleus test)**	İn vitro genotoksisite: İn vitro memeli hücre mikronükleus testi; İnsan lenfositleri; Sonuç: negatif; Yöntem: OECD Test Kılavuzu 473 Genotoxicity in vitro: In vitro mammalian cell micronucleus test; Human lymphocytes; Result: negative; Method: OECD Test Guideline 473
11.1 Toksikolojik etkiler hakkında bilgi – Kanserojenlik **11.1 Information on toxicological effects – Carcinogenicity**	Kanserojenlik: Mevcut bilgi yoktur. Tür: Sıçan; Yöntem: gerekli değil Carcinogenicity: No information available. Species: Rat; Method: not required
11.1 Toksikolojik etkiler hakkında bilgi – Üreme toksisitesi **11.1 Information on toxicological effects – Reproductive toxicity**	Üreme toksisitesi: Mevcut bilgi yoktur. Reproductive toxicity: No information available.
11.1 Toksikolojik etkiler hakkında bilgi – Belirli hedef organ toksisitesi – Tek maruziyet (BHOT-TE) **11.1 Information on toxicological effects – Specific target organ toxicity – Single exposure (STOT SE)**	Hedef organ sistemik toksisitesi – Tek maruziyet: Mevcut bilgi yoktur. Target Organ Systemic Toxicant – Single exposure: No information available.

11.1 Toksikolojik etkiler hakkında bilgi – Belirli hedef organ toksisitesi – Tekrarlanan maruziyet (BHOT-TM) **11.1 Information on toxicological effects – Specific target organ toxicity – Repeated exposure (STOT RE)**	Hedef organ sistemik toksisitesi – Tekrarlanan maruziyet: Tür: Sıçan, erkek ve dişi; Uygulama yolu: Oral; Maruziyet süresi: 90 gün; NOEL: 10 mg/kg; Yöntem: OECD Test Kılavuzu 408 Target Organ Systemic Toxicant – Repeated exposure: Species: Rat, male and female; Application Route: Oral; Exposure time: 90-day; NOEL: 10 mg/kg; Method: OECD Test Guideline 408
11.1 Toksikolojik etkiler hakkında bilgi – Aspirasyon tehlikesi **11.1 Information on toxicological effects – Aspiration hazard**	Aspirasyon tehlikesi: Mevcut bilgi yoktur. Aspiration hazard: No information available.

12. EKOLOJİK BİLGİLER
12. ECOLOGICAL INFORMATION

12.1 Toksisite – Balıklara toksisite **12.1 Toxicity – Toxicity to fish**	LC50: 2,12 mg/l | Maruziyet süresi: 96 s | Tür: Oryzias latipes (Japon medakası) | yarı-statik test LC50: 2,12 mg/l | Exposure time: 96 h | Species: Oryzias latipes (Japanese medaka) | semi-static test
12.1 Toksisite – Dafnialara ve diğer sucul omurgasızlara toksisite **12.1 Toxicity – Toxicity to daphnia and other aquatic invertebrates**	EC50: 1,5 mg/l | Maruziyet süresi: 48 s | Tür: Daphnia magna (Su piresi) | statik test | Yöntem: OECD Test Kılavuzu 202 EC50: 1,5 mg/l | Exposure time: 48 h | Species: Daphnia magna (Water flea) | static test | Method: OECD Test Guideline 202
12.1 Toksisite – Alglere toksisite (EC50) **12.1 Toxicity – Toxicity to algae (EC50)**	EC50: 10 mg/l | Maruziyet süresi: 72 s | Tür: Desmodesmus subspicatus (yeşil alg) | statik test | Yöntem: OECD Test Kılavuzu 201 EC50: 10 mg/l | Exposure time: 72 h | Species: Desmodesmus subspicatus (green algae) | static test | Method: OECD Test Guideline 201
12.1 Toksisite – Alglere toksisite (EC10) **12.1 Toxicity – Toxicity to algae (EC10)**	EC10: 6 mg/l | Maruziyet süresi: 72 s | Tür: Desmodesmus subspicatus (yeşil alg) | Yöntem: OECD Test Kılavuzu 201 EC10: 6 mg/l | Exposure time: 72 h | Species: Desmodesmus subspicatus (green algae) | Method: OECD Test Guideline 201
12.2 Kalıcılık ve bozunabilirlik **12.2 Persistence and degradability**	Bilgi mevcut değildir. No information available.
12.2 Kalıcılık ve bozunabilirlik – Biyobozunabilirlik **12.2 Persistence and degradability – Biodegradability**	Sonuç: Kolayca biyobozunur değildir. | 0 % | Yöntem: OECD Test Kılavuzu 301C Result: Not readily biodegradable. | 0 % | Method: OECD Test Guideline 301C
12.3 Biyobirikim potansiyeli **12.3 Bioaccumulative potential**	Bilgi mevcut değildir. No information available.
12.3 Biyobirikim potansiyeli – Biyobirikim **12.3 Bioaccumulative potential – Bioaccumulation**	Tür: Cyprinus carpio (Sazan) | Maruziyet süresi: 60 gün | Biyokonsantrasyon faktörü (BCF): 157 | Yöntem: OECD Test Kılavuzu 305 Species: Cyprinus carpio (Carp) | Exposure time: 60 d | Bioconcentration factor (BCF): 157 | Method: OECD Test Guideline 305
12.4 Topraktaki hareketlilik **12.4 Mobility in soil**	Bilgi mevcut değildir. No information available.
12.5 KBT ve çKB değerlendirmesinin sonuçları **12.5 Results of PBT and vPvB assessment**	Bu madde/karışım, %0,1 veya daha yüksek düzeylerde kalıcı, biyobirikimli ve toksik (KBT) ya da çok kalıcı ve çok biyobirikimli (çKB) olarak değerlendirilen herhangi bir bileşen içermemektedir. This substance/mixture contains no components considered to be either persistent, bioaccumulative and toxic (PBT), or very persistent and very bioaccumulative (vPvB) at levels of 0.1% or higher.

12.6 Diğer olumsuz etkiler **12.6 Other adverse effects**	Bilgi mevcut değildir. No information available.

13. BERTARAF ETME BİLGİLERİ
13. DISPOSAL CONSIDERATIONS

13.1 Atık bertaraf yöntemleri – Ürün **13.1 Waste treatment methods – Product**	Yerel yönetmeliklere uygun olarak bertaraf edin. Kanalizasyon sistemlerine ve çevreye boşaltmaktan kaçının. Dispose of according to local regulations. Avoid disposing into drainage systems and into the environment.
13.1 Atık bertaraf yöntemleri – Kirlenmiş ambalaj **13.1 Waste treatment methods – Contaminated packaging**	Boş kaplar, geri dönüşüm veya bertaraf için yetkili bir atık işleme tesisine götürülmelidir. Empty containers should be taken to an approved waste handling site for recycling or disposal.

14. TAŞIMACILIK BİLGİLERİ
14. TRANSPORT INFORMATION

14 – Taşımacılık Bilgileri / ADR – UN Numarası **14 – Transport Information / ADR – UN Number**	UN numarası: 3077 UN number: 3077
14 – Taşımacılık Bilgileri / ADR – Resmi Taşıma Adı **14 – Transport Information / ADR – Proper Shipping Name**	Eşyanın tanımı: ÇEVREYE ZARARLI MADDE, KATI, B.A.B. (DİHİDRO PENTAMETİLİNDANON) Description of the goods: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (DIHYDRO PENTAMETHYLINDANONE)
14 – Taşımacılık Bilgileri / ADR – Taşımacılık Tehlike Sınıfı **14 – Transport Information / ADR – Transport Hazard Class(es)**	Etiketler: 9 Labels: 9
14 – Taşımacılık Bilgileri / ADR – Ambalaj Grubu **14 – Transport Information / ADR – Packing Group**	Ambalaj grubu: III Packing group: III
14 – Taşımacılık Bilgileri / ADR – Çevresel Tehlikeler **14 – Transport Information / ADR – Environmental Hazards**	Çevre açısından tehlikeli: evet Environmentally hazardous: yes
14 – Taşımacılık Bilgileri / IATA – UN Numarası **14 – Transport Information / IATA – UN Number**	UN numarası: 3077 UN number: 3077
14 – Taşımacılık Bilgileri / IATA – Resmi Taşıma Adı **14 – Transport Information / IATA – Proper Shipping Name**	Eşyanın tanımı: ÇEVREYE ZARARLI MADDE, KATI, B.A.B. (DİHİDRO PENTAMETİLİNDANON) Description of the goods: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (DIHYDRO PENTAMETHYLINDANONE)
14 – Taşımacılık Bilgileri / IATA – Taşımacılık Tehlike Sınıfı **14 – Transport Information / IATA – Transport Hazard Class(es)**	Etiketler: 9 Labels: 9

esans.com.tr

14 – Taşımacılık Bilgileri / IATA – Ambalaj Grubu **14 – Transport Information / IATA – Packing Group**	Ambalaj grubu: III Packing group: III
14 – Taşımacılık Bilgileri / IATA – Çevresel Tehlikeler **14 – Transport Information / IATA – Environmental Hazards**	Çevre açısından tehlikeli: evet Environmentally hazardous: yes
14 – Taşımacılık Bilgileri / IMDG – UN Numarası **14 – Transport Information / IMDG – UN Number**	UN numarası: 3077 UN number: 3077
14 – Taşımacılık Bilgileri / IMDG – Resmi Taşıma Adı **14 – Transport Information / IMDG – Proper Shipping Name**	Eşyanın tanımı: ÇEVREYE ZARARLI MADDE, KATI, B.A.B. (DİHİDRO PENTAMETİLİNDANON) Description of the goods: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (DIHYDRO PENTAMETHYLINDANONE)
14 – Taşımacılık Bilgileri / IMDG – Taşımacılık Tehlike Sınıfı **14 – Transport Information / IMDG – Transport Hazard Class(es)**	Etiketler: 9 Labels: 9
14 – Taşımacılık Bilgileri / IMDG – Ambalaj Grubu **14 – Transport Information / IMDG – Packing Group**	Ambalaj grubu: III Packing group: III
14 – Taşımacılık Bilgileri / IMDG – Deniz Kirletici **14 – Transport Information / IMDG – Marine Pollutant**	Deniz kirleticisi: evet Marine pollutant: yes
14.6 – Kullanıcı için Özel Önlemler **14.6 – Special Precautions for User**	Özel bir önlem alınması gerekmemektedir. No special precautions required.

15. MEVZUAT BİLGİLERİ
15. REGULATORY INFORMATION

15.1 Madde veya karışıma özgü güvenlik, sağlık ve çevre mevzuatı/düzenlemeleri **15.1 Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture**	Su kirleticilik sınıfı (Almanya): WGK 2 – suyu tehdit edici; Ek 3'e göre sınıflandırma Water contaminating class (Germany): WGK 2 – water endangering; Classification according to appendix 3
15.2 Kimyasal güvenlik değerlendirmesi **15.2 Chemical safety assessment**	Bu madde için bir Kimyasal Güvenlik Değerlendirmesi (KGD) gerçekleştirilmiştir. A Chemical Safety Assessment has been carried out for this substance.

16. DİĞER BİLGİLER
16. OTHER INFORMATION

16 – Bölüm 2 ve 3'te geçen H ifadelerinin tam metni **16 – Full text of H-statements referred to under Sections 2 and 3**	H315: Deri tahrişine yol açar. H317: Alerjik deri reaksiyonuna yol açabilir. H319: Ciddi göz tahrişine yol açar. H411: Sucul organizmalar için toksik; uzun süreli etkilere yol açar. H315: Causes skin irritation. H317: May cause an allergic skin reaction. H319: Causes serious eye irritation. H411: Toxic to aquatic life with long lasting effects.

esans.com.tr

16 – Ek bilgi: NIOSH Uyarısı **16 – Further information: NIOSH Alert**	Aralık 2003'te Ulusal İş Sağlığı ve Güvenliği Enstitüsü (NIOSH), aroma maddesi kullanan veya üreten işçilerde akciğer hastalığının önlenmesine ilişkin bir Uyarı yayımlamıştır [NIOSH Yayın Numarası 2004-110]. In December 2003, the National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) published an Alert on preventing lung disease in workers who use or make flavorings [NIOSH Publication Number 2004-110].
16 – Ek bilgi: FEMA Raporu **16 – Further information: FEMA Report**	Ağustos 2004'te Amerika Birleşik Devletleri Aroma ve Özütleyici Üreticiler Derneği (FEMA), "Aroma Üretim İşyerinde Solunum Güvenliği" başlıklı bir rapor yayımlamıştır. In August 2004, the United States Flavor and Extract Manufacturers Association (FEMA) issued a report entitled "Respiratory Safety in the Flavor Manufacturing Workplace".
16 – Ek bilgi: NIOSH ve FEMA raporlarının tavsiyeleri **16 – Further information: Recommendations from NIOSH and FEMA reports**	Her iki rapor da çalışanların maruziyetinin azaltılmasına ve işyerinde tıbbi gözetimin sağlanmasına ilişkin tavsiyeler içermektedir. Bu raporlardaki tavsiyeler genel olarak işyerinde herhangi bir kimyasalın kullanımına uygulanabilir niteliktedir ve her iki raporun incelenmesi şiddetle tavsiye edilir. Both of these reports provide recommendations for reducing employee exposure and for medical surveillance in the workplace. The recommendations in these reports are generally applicable to the use of any chemical in the workplace and you are strongly urged to review both of these reports.
16 – Ek bilgi: FEMA yüksek öncelikli kimyasallar listesi **16 – Further information: FEMA high-priority chemicals list**	FEMA tarafından yayımlanan rapor aynı zamanda "yüksek öncelikli" kimyasalların bir listesini de içermektedir. Bu kimyasallardan herhangi birinin bu üründe kasıtlı bir ilave nedeniyle >= 1,0 % konsantrasyonda bulunması durumunda ilgili kimyasal(lar) bu güvenlik bilgi formunda belirtilecektir. The report published by FEMA also contains a list of "high priority" chemicals. If any of these chemicals are present in this product at a concentration >= 1,0 % due to an intentional addition, the chemical(s) will be identified in this safety data sheet.
16 – Ek bilgi: Yasal dayanak ve sorumluluk reddi **16 – Further information: Regulatory basis and disclaimer**	Yönetmelik (AT) No. 1907/2006 uyarınca, bu güvenlik bilgi formundaki bilgiler, formun düzenlendiği tarihte madde hakkında bilinen özelliklere dayanmaktadır. Güvenlik bilgi formu, maddenin ve işyerinde ambalajlandığı, depolandığı veya uygulandığı koşulların sağlık ve güvenlik değerlendirmesine yönelik bilgi sağlamak amacıyla hazırlanmıştır. Bu belge kalite güvencesi amacıyla hazırlanmamıştır. According to Regulation (EC) No. 1907/2006, the information in this safety data sheet is based on the properties of the material known at the time the data sheet was issued. The safety data sheet is intended to provide information for a health and safety assessment of the material and the circumstances under which it is packaged, stored or applied in the workplace. This document is not intended for quality assurance purposes.
16 – Ek: Genel Maruziyet Senaryoları (GES) Dizini **16 – Annex: Index of Generic Exposure Scenarios (GES)**	1. GES1: Koku bileşiklerinin formülasyonu (koku maddelerinin koku bileşiklerine karıştırılması) 2. GES2: Kokulu nihai ürünlerin formülasyonu (koku bileşiklerinin kokulu nihai ürünlere karıştırılması) 1. GES1: Formulation of fragrance compounds (mixing of fragrance substances into fragrance compounds) 2. GES2: Formulation of fragranced end-products (mixing of fragrance compounds into fragranced end-products)
Bölüm 16 – Maruziyet Senaryosu Başlığı **Section 16 – Exposure Scenario Title**	GES1 Koku bileşiklerinin formülasyonu (koku maddelerinin koku bileşiklerine karıştırılması) GES1 Formulation of fragrance compounds (mixing of fragrance substances into fragrance compounds)
Ana Kullanıcı Grupları **Main User Groups**	SU 3: Endüstriyel kullanımlar: Maddelerin saf hâlde veya müstahzarlar içinde endüstriyel tesislerde kullanımı SU 3: Industrial uses: Uses of substances as such or in preparations at industrial sites
Proses Kategorisi **Process Category**	PROC 8b (IFRA F-1): Özel tesiste kap/konteynerden/kaba malzeme transferi (IFRA F-1) PROC 8b (IFRA F-1): Material transfers from/to vessel/container at dedicated facility (IFRA F-1)
Proses Kategorisi **Process Category**	PROC 1 (IFRA F-2): Depolama (IFRA F-2) PROC 1 (IFRA F-2): Storage (IFRA F-2)

esans.com.tr

Proses Kategorisi **Process Category**	PROC 3 (IFRA F-3): Ekipman doldurma ve numune alma dahil parti prosesinde karıştırma işlemleri (kapalı sistemler) (IFRA F-3) PROC 3 (IFRA F-3): Mixing operations (closed systems) in batch process including filling of equipment and sample collection (IFRA F-3)
Proses Kategorisi **Process Category**	PROC 5 (IFRA F-4): Ekipman doldurma ve numune alma dahil parti prosesinde karıştırma işlemleri (açık sistemler) (IFRA F-4) PROC 5 (IFRA F-4): Mixing operations (open systems) in batch process including filling of equipment and sample collection (IFRA F-4)
Proses Kategorisi **Process Category**	PROC 15 (IFRA F-5): Kalite kontrol laboratuvarı (IFRA F-5) PROC 15 (IFRA F-5): QC laboratory (IFRA F-5)
Proses Kategorisi **Process Category**	PROC 9 (IFRA F-6): Madde veya müstahzarın küçük kaplara transferi (tartım dahil, özel dolum hattı) (IFRA F-6) PROC 9 (IFRA F-6): Transfer of substance or preparation into small containers (dedicated filling line, including weighing) (IFRA F-6)
Proses Kategorisi **Process Category**	PROC 8a: Ekipman temizliği ve bakımı PROC 8a: Equipment cleaning and maintenance
Proses Kategorisi **Process Category**	PROC 8b (IFRA F-1): Özel tesiste kap/konteynerden/kaba bileşik transferi PROC 8b (IFRA F-1): Compound transfers from/to vessel/container at dedicated facility
Çevresel Salım Kategorisi **Environmental Release Category**	spERC 2 IFRA 2.1a.v1: Büyük/orta ölçekli tesislerde koku bileşiklerinin formülasyonu spERC 2 IFRA 2.1a.v1: Formulation of fragrance compounds at large/medium sites
Çevresel Salım Kategorisi **Environmental Release Category**	spERC IFRA 2.1b.v1: Küçük ölçekli tesislerde koku bileşiklerinin formülasyonu spERC IFRA 2.1b.v1: Formulation of fragrance compounds at small sites
2.1 Katkıda Bulunan Senaryo – Kapsam **2.1 Contributing Scenario – Scope**	Çevresel maruziyeti kontrol eden katkıda bulunan senaryo: spERC 2 IFRA 2.1a.v1, spERC IFRA 2.1b.v1 Contributing scenario controlling environmental exposure for: spERC 2 IFRA 2.1a.v1, spERC IFRA 2.1b.v1
2.1 Ürün Özellikleri – Karışım/Eşyadaki Madde Konsantrasyonu **2.1 Product Characteristics – Concentration of Substance in Mixture/Article**	Üründeki maddenin yüzdesi aksi belirtilmediği sürece %100'e kadar kapsar. Covers the percentage of the substance in the product up to 100 % (unless stated differently).
2.1 Kullanılan Miktar – Tesis Başına Günlük Miktar **2.1 Amount Used – Daily Amount per Site**	33 kg (Büyük/orta ölçekli tesis) 33 kg (Large/medium site)
2.1 Kullanılan Miktar – Tesis Başına Günlük Miktar **2.1 Amount Used – Daily Amount per Site**	16 kg (Küçük ölçekli tesis) 16 kg (Small site)
2.1 Kullanılan Miktar – Tesis Başına Yıllık Miktar **2.1 Amount Used – Annual Amount per Site**	8200 kg (Büyük/orta ölçekli tesis) 8200 kg (Large/medium site)
2.1 Kullanılan Miktar – Tesis Başına Yıllık Miktar **2.1 Amount Used – Annual Amount per Site**	4100 kg (Küçük ölçekli tesis) 4100 kg (Small site)

esans.com.tr

2.1 Risk Yönetiminden Etkilenmeyen Çevre Faktörleri – Akış Hızı **2.1 Environment Factors Not Influenced by Risk Management – Flow Rate**	Akış hızı: 18.000 m³/gün — Geçerli olduğu yerler: Büyük/orta ölçekli tesis, Küçük ölçekli tesis Flow rate: 18.000 m³/d — Applicable to: Large/medium site, Small site
2.1 Çevresel Maruziyeti Etkileyen Diğer Operasyonel Koşullar – Maruziyet Türü **2.1 Other Operational Conditions Affecting Environmental Exposure – Exposure Type**	Sürekli maruziyet Continuous exposure
2.1 Çevresel Maruziyeti Etkileyen Diğer Operasyonel Koşullar – Yıllık Emisyon Gün Sayısı **2.1 Other Operational Conditions Affecting Environmental Exposure – Number of Emission Days per Year**	Yıllık emisyon gün sayısı: 250 Number of emission days per year: 250
2.1 Çevresel Maruziyeti Etkileyen Diğer Operasyonel Koşullar – Emisyon/Salım Faktörleri (Büyük/Orta Ölçekli Tesis) **2.1 Other Operational Conditions Affecting Environmental Exposure – Emission/Release Factors (Large/Medium Site)**	Emisyon veya Salım Faktörü: Hava: %0 | Su: %0,2 | Toprak: %0 — Açıklama: Büyük/orta ölçekli tesis Emission or Release Factor: Air: 0 % | Water: 0,2 % | Soil: 0 % — Remarks: Large/medium site
2.1 Çevresel Maruziyeti Etkileyen Diğer Operasyonel Koşullar – Emisyon/Salım Faktörleri (Küçük Ölçekli Tesis) **2.1 Other Operational Conditions Affecting Environmental Exposure – Emission/Release Factors (Small Site)**	Emisyon veya Salım Faktörü: Hava: %0 | Su: %0,5 | Toprak: %0 — Açıklama: Küçük ölçekli tesis Emission or Release Factor: Air: 0 % | Water: 0,5 % | Soil: 0 % — Remarks: Small site
2.1 Belediye Atıksu Arıtma Tesisine İlişkin Koşullar ve Tedbirler – Tür **2.1 Conditions and Measures Related to Municipal Sewage Treatment Plant – Type**	Atıksu Arıtma Tesisi Türü: Belediye atıksu arıtma tesisi Type of Sewage Treatment Plant: Municipal sewage treatment plant
2.1 Belediye Atıksu Arıtma Tesisine İlişkin Koşullar ve Tedbirler – Çıkış Suyu Akış Hızı **2.1 Conditions and Measures Related to Municipal Sewage Treatment Plant – Flow Rate of Effluent**	Atıksu arıtma tesisi çıkış suyu akış hızı: 2.000 m³/gün Flow rate of sewage treatment plant effluent: 2.000 m³/d

2.1 Belediye Atıksu Arıtma Tesisine İlişkin Koşullar ve Tedbirler – Etkinlik **2.1 Conditions and Measures Related to Municipal Sewage Treatment Plant – Effectiveness**	Tedbirin etkinliği: %6 Effectiveness (of a measure): 6 %
2.1 Belediye Atıksu Arıtma Tesisine İlişkin Koşullar ve Tedbirler – Çamur Arıtımı **2.1 Conditions and Measures Related to Municipal Sewage Treatment Plant – Sludge Treatment**	Çamur Arıtımı: Yerel mevzuata uygunluk sağlanması koşuluyla düzenli depolama alanına gönderilebilir. — Açıklama: Büyük/orta ölçekli tesis, Küçük ölçekli tesis Sludge Treatment: Can be landfilled, when in compliance with local regulations. — Remarks: Large/medium site, Small site
2.1 Bertaraf Amacıyla Atıkların Harici Arıtımına İlişkin Koşullar ve Tedbirler – Bertaraf Yöntemleri **2.1 Conditions and Measures Related to External Treatment of Waste for Disposal – Disposal Methods**	Atıkları veya kullanılmış torba/kapları yerel mevzuata uygun şekilde bertaraf edin. — Açıklama: Büyük/orta ölçekli tesis, Küçük ölçekli tesis Dispose of waste or used sacks/containers according to local regulations. — Remarks: Large/medium site, Small site
2.2 Katkıda Bulunan Senaryo – Kapsam **2.2 Contributing Scenario – Scope**	Çalışan maruziyetini kontrol eden katkıda bulunan senaryo: PROC 8b (IFRA F-1) Contributing scenario controlling worker exposure for: PROC 8b (IFRA F-1)
2.2 Ürün Özellikleri – Karışım/Eşyadaki Madde Konsantrasyonu **2.2 Product Characteristics – Concentration of Substance in Mixture/Article**	Üründeki maddenin yüzdesi aksi belirtilmediği sürece %100'e kadar kapsar. Covers the percentage of the substance in the product up to 100 % (unless stated differently).
2.2 Kullanım Sıklığı ve Süresi – Açıklama **2.2 Frequency and Duration of Use – Remarks**	1 saatten fazla maruziyet içeren faaliyetleri gerçekleştirmekten kaçının. Avoid carrying out activities involving exposure for more than 1 hour.
2.2 Risk Yönetiminden Etkilenmeyen İnsan Faktörleri – Maruz Kalan Deri Alanı **2.2 Human Factors Not Influenced by Risk Management – Exposed Skin Area**	Maruz kalan deri alanı: İki el (960 cm²) Exposed skin area: Two hands (960 cm²)
Çalışanların maruziyetini etkileyen diğer operasyonel koşullar – İç mekan **Other operational conditions affecting workers exposure – Indoor**	Açık / Kapalı Alan: Kapalı alan | Oda hacmi: 300 m³ | Saatlik havalandırma oranı: 3 | Açıklama: Faaliyetlerin oda sıcaklığında gerçekleştiği varsayılmaktadır. Outdoor / Indoor: Indoor | Room size: 300 m³ | Ventilation rate per hour: 3 | Remarks: Assumes activities are at room temperature.
Çalışanların maruziyetini etkileyen diğer operasyonel koşullar – Açık mekan **Other operational conditions affecting workers exposure – Outdoor**	Açık / Kapalı Alan: Açık alan | Açıklama: Faaliyetlerin oda sıcaklığında gerçekleştiği varsayılmaktadır. Outdoor / Indoor: Outdoor | Remarks: Assumes activities are at room temperature.

esans.com.tr

Teknik koşullar ve önlemler **Technical conditions and measures**	Temel düzeyde genel havalandırma sağlayın (saatte 1 ila 3 hava değişimi). Gelişmiş (endüstriyel) maruziyet kontrollerinin uygulandığı varsayılmaktadır. Maruziyete imkân tanıyan yarı kapalı proseste kullanım. Provide a basic standard of general ventilation (1 to 3 air changes per hour). Advanced (industrial) exposure controls assumed. Use in semi-closed process with opportunity for exposure.
Salımları, yayılmayı ve maruziyeti önlemeye / sınırlamaya yönelik organizasyonel önlemler **Organisational measures to prevent / limit releases, dispersion and exposure**	İyi temel iş hijyeni standartlarının uygulandığı varsayılmaktadır. Assumes a good basic standard of occupational hygiene is implemented.
Kişisel koruma, hijyen ve sağlık değerlendirmesine ilişkin koşullar ve önlemler **Conditions and measures related to personal protection, hygiene and health evaluation**	Yoğun yönetim denetim kontrolleri ile birlikte kimyasallara karşı dayanıklı eldiven (EN374'e göre test edilmiş) kullanın. Uygun göz koruyucu kullanın. Wear chemically resistant gloves (tested to EN374) in combination with intensive management supervision controls. Use suitable eye protection.
2.3 Çalışan maruziyetini kontrol eden katkıda bulunan senaryo: PROC 1 (IFRA F-2) **2.3 Contributing scenario controlling worker exposure for: PROC 1 (IFRA F-2)**	Çalışan maruziyetini kontrol eden katkıda bulunan senaryo: PROC 1 (IFRA F-2) Contributing scenario controlling worker exposure for: PROC 1 (IFRA F-2)
Ürün özellikleri – Karışım/eşyada maddenin konsantrasyonu **Product characteristics – Concentration of the substance in mixture/article**	Ürün içindeki maddenin yüzdesini %100'e kadar kapsar (aksi belirtilmedikçe). Covers the percentage of the substance in the product up to 100 % (unless stated differently).
Kullanım sıklığı ve süresi **Frequency and duration of use**	Açıklama: 1 saatten fazla maruziyete yol açan faaliyetler gerçekleştirmekten kaçının. Remarks: Avoid carrying out activities involving exposure for more than 1 hour.
Risk yönetiminden etkilenmeyen insan faktörleri **Human factors not influenced by risk management**	Açıkta kalan deri alanı: Yalnızca bir el yüzeyi (240 cm²) Exposed skin area: One hand face only (240 cm²)
Çalışanların maruziyetini etkileyen diğer operasyonel koşullar – Kapalı alan (40 °C'ye kadar) **Other operational conditions affecting workers exposure – Indoor (up to 40 °C)**	Açık / Kapalı Alan: Kapalı alan kullanımı | Açıklama: Proses sıcaklığının 40 °C'ye kadar olduğu varsayılmaktadır. Outdoor / Indoor: Indoor use | Remarks: Assumes process temperature up to 40 °C.
Teknik koşullar ve önlemler (PROC 1) **Technical conditions and measures (PROC 1)**	Temel düzeyde genel havalandırma sağlayın (saatte 1 ila 3 hava değişimi). Kapalı proseste kullanım; maruziyet ihtimali bulunmamaktadır. Gelişmiş (endüstriyel) maruziyet kontrollerinin uygulandığı varsayılmaktadır. Kapalı alan (Lokal egzoz havalandırması yok). Provide a basic standard of general ventilation (1 to 3 air changes per hour). Use in closed process, no likelihood of exposure. Advanced (industrial) exposure controls assumed. Indoor (No local exhaust ventilation).

esans.com.tr

Kişisel koruma, hijyen ve sağlık değerlendirmesine ilişkin koşullar ve önlemler (PROC 1) **Conditions and measures related to personal protection, hygiene and health evaluation (PROC 1)**	'Temel' çalışan eğitimi ile birlikte kimyasallara karşı dayanıklı eldiven (EN374'e göre test edilmiş) kullanın. Uygun göz koruyucu kullanın. Solunum koruyucu gerekli değildir. Wear chemically resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training. Use suitable eye protection. No respiratory protection required.
2.4 Çalışan maruziyetini kontrol eden katkıda bulunan senaryo: PROC 3 (IFRA F-3) **2.4 Contributing scenario controlling worker exposure for: PROC 3 (IFRA F-3)**	Çalışan maruziyetini kontrol eden katkıda bulunan senaryo: PROC 3 (IFRA F-3) Contributing scenario controlling worker exposure for: PROC 3 (IFRA F-3)
Ürün özellikleri – Karışım/eşyada maddenin konsantrasyonu (PROC 3) **Product characteristics – Concentration of the substance in mixture/article (PROC 3)**	Ürün içindeki maddenin yüzdesini %100'e kadar kapsar (aksi belirtilmedikçe). Covers the percentage of the substance in the product up to 100 % (unless stated differently).
Kullanım sıklığı ve süresi (PROC 3) **Frequency and duration of use (PROC 3)**	Açıklama: 4 saatten fazla maruziyete yol açan faaliyetler gerçekleştirmekten kaçının. Remarks: Avoid carrying out activities involving exposure for more than 4 hours.
Risk yönetiminden etkilenmeyen insan faktörleri (PROC 3) **Human factors not influenced by risk management (PROC 3)**	Açıkta kalan deri alanı: Yalnızca bir el yüzeyi (240 cm²) Exposed skin area: One hand face only (240 cm²)
Çalışanların maruziyetini etkileyen diğer operasyonel koşullar – Kapalı alan (PROC 3) **Other operational conditions affecting workers exposure – Indoor (PROC 3)**	Açık / Kapalı Alan: Kapalı alan kullanımı | Oda hacmi: 300 m³ | Saatlik havalandırma oranı: 3 | Açıklama: Faaliyetlerin oda sıcaklığında gerçekleştiği varsayılmaktadır. Outdoor / Indoor: Indoor use | Room size: 300 m³ | Ventilation rate per hour: 3 | Remarks: Assumes activities are at room temperature.
Teknik koşullar ve önlemler (PROC 3) **Technical conditions and measures (PROC 3)**	Kapalı kesikli proseste kullanım (sentez veya formülasyon). Orta düzey containment (İnh: %99). Gelişmiş (endüstriyel) maruziyet kontrollerinin uygulandığı varsayılmaktadır. Use in closed batch process (synthesis or formulation). Medium level containment (Inh: 99%). Advanced (industrial) exposure controls assumed.
Salımları, yayılmayı ve maruziyeti önlemeye / sınırlamaya yönelik organizasyonel önlemler (PROC 3) **Organisational measures to prevent / limit releases, dispersion and exposure (PROC 3)**	İyi temel iş hijyeni standartlarının uygulandığı varsayılmaktadır. Assumes a good basic standard of occupational hygiene is implemented.
Kişisel koruma, hijyen ve sağlık değerlendirmesine ilişkin koşullar ve önlemler (PROC 3) **Conditions and measures related to personal protection, hygiene and health evaluation (PROC 3)**	'Temel' çalışan eğitimi ile birlikte kimyasallara karşı dayanıklı eldiven (EN374'e göre test edilmiş) kullanın. Uygun göz koruyucu kullanın. Wear chemically resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training. Use suitable eye protection.

esans.com.tr

2.5 Katkıda Bulunan Senaryo – İşçi Maruziyetinin Kontrolü **2.5 Contributing Scenario – Worker Exposure Control**	İşçi maruziyetini kontrol eden katkıda bulunan senaryo: PROC 5 (IFRA-F4) Contributing scenario controlling worker exposure for: PROC 5 (IFRA-F4)

esans.com.tr